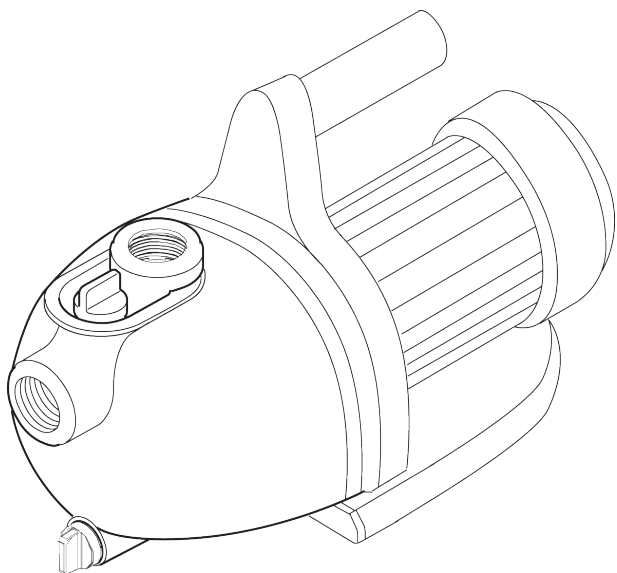


ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

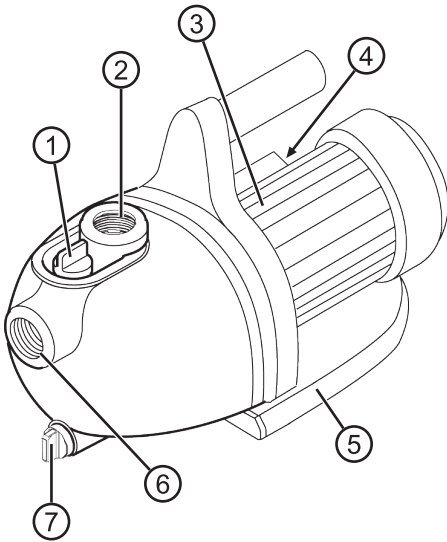
Насос садовый

GP 600 ECO
GPI 600 ECO

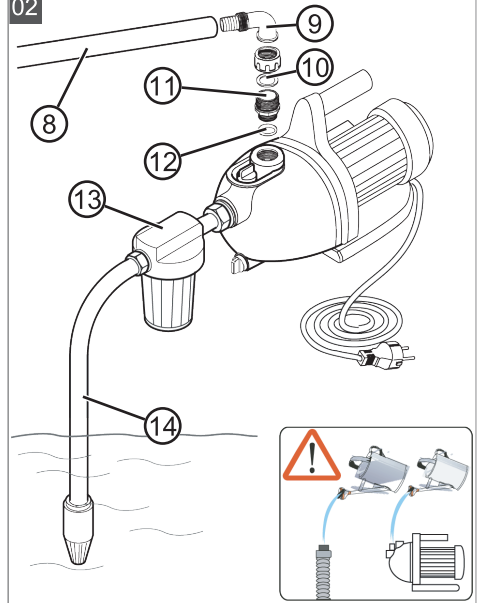


EAC

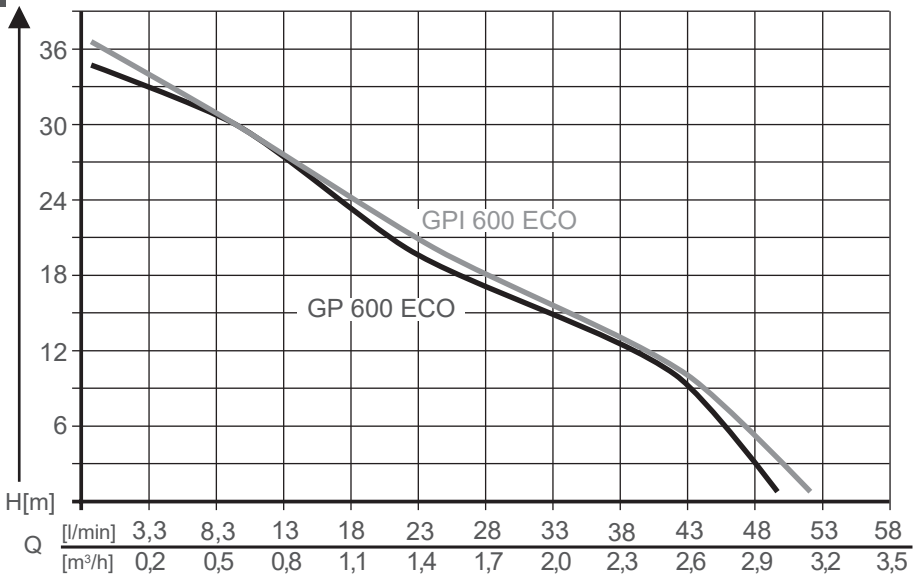
01













02



03





	GP 600 ECO (Art. Nr. 213 595)	GPI 600 ECO (Art. Nr. 213 597)
	580 W	580 W
	230 V AC/50 Hz	230 V AC/50 Hz
	X 4	X 4
	78 dB (A)	78 dB (A)
	8 m	8 m
	35 m / 3,5 bar	37 m / 3,7 bar
	3000 l/h	3100 l/h
	35 °C	35 °C
	6 kg	6,4 kg

1 ABOUT THESE OPERATING INSTRUCTIONS

- It is essential to carefully read through these operating instructions before start-up. This is essential for safe working and trouble-free handling.
- Always safeguard these operating instructions so that they can be consulted if you need any information about the appliance.
- Only pass on the appliance to other persons together with these operating instructions.
- Comply with the safety and warning information in these operating instructions.

1.1 Legends and signal words



DANGER!

Denotes an imminently dangerous situation which will result in fatal or serious injury if not avoided.



WARNING!

Denotes a potentially dangerous situation which can result in fatal or serious injury if not avoided.



CAUTION!

Denotes a potentially dangerous situation which can result in minor or moderate injury if not avoided.

IMPORTANT!

Denotes a situation which can result in material damage if not avoided.



NOTE

Special instructions for ease of understanding and handling.

2 PRODUCT DESCRIPTION

Various models of pumps are described in these operating instructions. Identify your model from the identification plate.

2.1 Product overview (1, 2)

No.	Component
1	Filling screw
2	Pump outlet/pressure line connection
3	Motor housing
4	On/Off switch
5	Pump base
6	Pump inlet/suction line connection
7	Pump housing drain screw
8	Pressure line (accessory)
9	Elbow nipple (accessory)
10	Seal (accessory)
11	Connecting nipple (accessory)
12	Seal (accessory)
13	Filter (accessory)
14	Suction line (accessory)

2.2 Function

The pump draws the conveying medium directly through the suction holes and feeds it to the pump outlet. It is operated by means of an on/off switch.

2.3 INOX (stainless steel)

Pumps with the designation "INOX" are made of stainless steel. This does not affect their design or function.

2.4 Thermal protection

The pump is fitted with a thermal protection switch which switches the motor off in the event of overheating. After a cooling-down phase of approx. 15 - 20 minutes the pump switches on again automatically.

2.5 Intended use

The pump is intended for private use in house and garden. It may only be operated within the framework of the operating limits indicated in the technical data.

The pump is suitable for:

- Watering and irrigating
- Re-pumping and pumping out of vessels (e.g. swimming pools)
- Removing water from fountains, rain barrels, and cisterns.

The pump is suitable only for conveying the following fluids:

- Clear water, rainwater
- Water containing chlorine (e.g. swimming pools)

Any use not in accordance with this designated use shall be regarded as misuse.

2.6 Possible misuse

The pump must not be operated continuously. It is not suitable for conveying:

- Drinking water
- Salt water
- Foodstuffs
- Waste water
- aggressive media, chemicals
- corrosive, flammable, explosive or fuming fluids
- fluids that are hotter than 35 °C
- water containing sand and abrasive fluids.

3 SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING!

Risk of injury

Defective and disabled safety and protective devices can lead to serious injury.

- Have any defective safety and protective devices repaired.
- Never disable safety and protective devices.

- Never lift, transport or secure the pump by means of the connection cable.
- Unauthorised modifications or conversions to the pump are forbidden.
- Use the pump and extension lead only when they are in perfect technical condition. Damaged pumps must not be operated.

- This pump may be operated by children aged 8 years and older and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities or lacking experience and/or knowledge as long as they are supervised or have been instructed in the safe use of the pump and are aware of the resulting dangers. Children must not be allowed to play with the pump. Children may not clean or perform user maintenance on the pump without supervision.
- Persons with very severe and complex limitations may have requirements going beyond the instructions given here.
- Maintain a safe distance from animals, and switch off the pump if animals come too close.

3.1 Electrical safety



DANGER!

Danger from contact with live parts!

A defect in the pump or the extension cable can result in serious injury!

- Disconnect the connector plug from the mains immediately.
 - Connect the device via an earth leakage circuit breaker with a rated leakage current of < 30 mA.
- The pump may not be operated while people are in the pool or pond.
 - The mains voltage at your location must comply with the information regarding mains voltage in the Technical Data. Do not use any other supply voltage.
 - The pump may only be operated on an electrical installation in accordance with DIN/VDE 0100, parts 737, 738 and 702. For fuse protection, a circuit breaker of 10 A and an earth leakage circuit breaker with a rated leakage current of 10/30 mA must be installed.

- Only use extension leads approved for outdoor use with a minimum cross-section of 1.5 mm². Always fully unwind cable drums.
- Damaged or fragile extension cables may not be used.
 - Check the condition of your extension lead prior to every use.

4 INSTALLATION

4.1 Install the pump

1. Prepare a level and sturdy installation location.
 2. Install the pump horizontally and where it will not be flooded.
- The pump must be protected from rain and direct water jets.

4.2 Connect the suction line



NOTE

We recommend the installation of flexible lines at the pump inlet to prevent mechanical pressure or tension being exerted on the pump.

1. Select the length of the suction line such that the pump cannot run dry. The suction line must always be at least 30 cm under the water surface.
2. Connect the suction line. Ensure that the connection is tight, but take care not to damage the thread.
3. If the water carries a small amount of sand, a pre-filter must be installed between suction line and pump inlet. Ask your expert dealer about this.
4. Always lay the suction line with an upward gradient.



NOTE

If the suction head is more than 4 m, a suction hose with a diameter larger than 1" must be installed. We recommend the use of an GEOS suction unit with suction hose, suction filter and flow-back stop. Ask your specialist dealer.

4.3 Mounting the pressure line (2)

1. Screw connecting nipple (11) with seal (12) into pump outlet.
2. Screw elbow nipple (9) with seal (10) onto connecting nipple (11) and turn the elbow nipple in the required direction.
3. Connect pressure line (8) to elbow nipple (9).
4. Open all shut-off devices (valves, spray nozzles, water cock) in the pressure line.

5 START-UP

5.1 Fill the pump

IMPORTANT!

Danger of damage to the device

Dry running will destroy the pump!

- The pump must be filled with water up to the overflow before each use so that it can draw water immediately.

1. Open filling screw (1).
2. Fill with water via the filling screw up to the mark on the pump housing.
3. Screw in the filling screws (1) again.

6 OPERATION

6.1 Switching the pump on

1. Open all shut-off devices (valve, spray nozzle, water cock) in the pressure line.
2. Insert the plug of the mains cable into the power socket.
3. Switch on the pump at the on / off switch (4).

IMPORTANT!

Danger of damage to the pump!

A closed pressure line can result in damage to the pump!

- Do not allow the pump to run against a closed pressure line.

6.2 Switching the pump off

1. Switch the pump off at the on / off switch (4) after use.
2. Close all the shut-off devices in the pressure line.



CAUTION!

Danger of injury from hot water

After extended use against the closed pressure side (>10 min.), the water in the pump can become very hot and may escape uncontrolled!

- Disconnect the pump from the mains supply and allow the pump and water to cool down.
- Put the pump into operation again only after all the faults have been remedied!

The risk of injury from hot water can arise in the event of:

- Incorrect installation,
- Closed pressure side,
- a lack of water in the suction line.

Procedure

1. Disconnect the pump from the mains supply and allow the pump and water to cool down.
2. Check the pump, installation and water level.
3. Put the pump into operation again only after all the faults have been remedied!

7 MAINTENANCE AND CARE

7.1 Flushing the pump

After conveying swimming pool water containing chlorine or fluids that leave residues, the pump must be flushed out with clear water.

7.2 Remove blockages

1. Disconnect the pump from the mains supply and secure to prevent restarting.
2. Disconnect suction line from pump inlet.
3. Connect pressure line to the water line.
4. Allow water to run through the pump housing until the blockage is removed.
5. Switch on the pump briefly to check whether it runs smoothly.
6. Put the pump into operation as described.

8 STORAGE

1. Drain suction and pressure line.
2. Unscrew drain plug and allow the water to drain out of the pump.
3. Screw in the drain plug again and store pump and accessories in a frost-proof place.



NOTE

If there is the danger of frost, the system must be completely drained and the pump must be stored in a frost-proof place.

9 DISPOSAL



Electrical and electronic appliances do not belong in household waste, but should be collected and disposed of separately.

The packaging, device and accessories are made of recyclable materials, and must be disposed of accordingly.

10 HELP IN CASE OF MALFUNCTION



DANGER!

Danger of electric shock.

When working on the pump, there is the risk of receiving an electric shock.

- Disconnect the mains plug before correcting any malfunctions!
- Faults in the electrical system must be rectified by a qualified electrician.

Malfunction	Possible cause	Remedy
Engine does not run.	Impeller blocked	Remove dirt from the suction area. Clean through the opening on the back of the motor housing using a suitable tool.
	Thermal protection switch has switched off.	Wait until the thermal protection switch on the pump switches on again. Take note of the maximum temperature of the conveying medium. Have the pump checked.
	No mains power.	Check fuses, have the power supply checked by a qualified electrician.
Pump running but does not feed.	Water level too low.	Submerge the suction hose deeper.
	Air in pump housing.	Fill the pump.
	Pump drawing in air.	Check all connections and the cover on the filter for leaks.
	Blockage on the suction side.	Caution! Risk of burns from hot water! Remove dirt from the suction area.
	Pressure line closed off.	Caution! Risk of burns from hot water! Open the pressure line.
	Pressure hose kinked.	Extend the pressure hose.

Malfunction	Possible cause	Remedy
Delivery rate too low	Pressure hose kinked.	Extend the pressure hose.
	Hose diameter too small.	Use a hose with a bigger diameter.
	Blockage on the suction side.	Remove dirt from the suction area.
	Feed head too high.	Observe max. feed head, see technical data!
	Suction head too large.	Check suction head, observe max. suction head → see technical data.

**NOTE**

In the event of a malfunction which you cannot rectify, please contact our Customer Service department.

11 AFTER-SALES / SERVICE

In the event of questions of warranty, repair or spare parts, please contact your nearest GEOS Service Centre.

These can be found on the Internet at:
www.geos-garden.ru

12 GUARANTEE

We will resolve any material or manufacturing faults on the appliance during the legal warranty period for claims relating to faults, in accordance with our choice either to repair or replace. The legal warranty period is determined by the legislation of the country in which the appliance was purchased.

Our warranty promise applies only if:

- These operating instructions are heeded
- The appliance is handled correctly
- Original spare parts have been used











The warranty becomes void in the case of:

- Unauthorised repair attempts
- Unauthorised technical modifications
- Non-intended use

The guarantee excludes:

- Paint damage that can be attributed to normal wear and tear
- Wear parts that are marked with a frame xxxxxx (x) on the spare parts card

The guarantee period commences with purchase by the first end user. The date on the proof of purchase is decisive. In the event of a guarantee claim, please take this guarantee declaration and the original proof of purchase, and contact your dealer or the nearest authorised customer service centre. This statement does not affect the purchaser's statutory claims for defects against the vendor.

	GP 600 ECO (Артикул 213 595)	GPI 600 ECO (Артикул 213 597)
	580 Вт	580 W
	230 В/50 Гц	230 В/50 Гц
	X 4	X 4
	78 дБ (А)	78 дБ (А)
	8 м	8 м
	35 м / 3,5 бар	37 м / 3,7 бар
	3000 л/ч	3100 л/ч
	35 °C	35 °C
	6 кг	6,4 кг

1 ИНФОРМАЦИЯ О РУКОВОДСТВЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Обязательно прочитайте данное руководство по эксплуатации перед вводом в эксплуатацию. Это необходимо для безопасной и безотказной работы.
- Всегда держите это руководство по эксплуатации под рукой, чтобы прочитать его, если вам потребуется информация об устройстве.
- Передавайте устройство другим лицам только вместе с этим руководством по эксплуатации.
- Прочтите и соблюдайте указания по технике безопасности и предупреждения, приведенные в данном руководстве по эксплуатации.

1.1 Условные обозначения и сигнальные слова



ОПАСНОСТЬ!

Указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, приводит к смерти или серьезным травмам.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к смерти или серьезным травмам.



ОСТОРОЖНО!

Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к травмам легкой и средней тяжести.

ВНИМАНИЕ!

Указывает на ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к имущественному ущербу.



ПРИМЕЧАНИЕ

Специальные указания для облегчения понимания и эксплуатации.

2 ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА

В этом руководстве по эксплуатации описаны разные модели насосов. Нужную модель можно идентифицировать по номеру на заводской табличке.

2.1 Обзор продукта (1, 2)

Но-мер	компонента
1	Резьбовая пробка наливного отверстия
2	Выход насоса/разъем для подключения напорного трубопровода
3	Корпус электродвигателя
4	Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ
5	Основание насоса
6	Вход насоса/разъем для подключения всасывающей линии
7	Резьбовая пробка сливного отверстия корпуса насоса
8	Напорный трубопровод (аксессуар)
9	Угловой ниппель (аксессуар)
10	Уплотнение (аксессуар)
11	Соединительный ниппель (аксессуар)
12	Уплотнение (аксессуар)
13	Фильтр (аксессуар)
14	Всасывающая линия (аксессуар)

2.2 Принцип действия

Насос всасывает перекачиваемую жидкость через впускные отверстия и перемещает ее к выходному отверстию насоса. Он включается и выключается с помощью включателя/выключателя.

2.3 INOX

Насосы с названием INOX поставляются с арматурой из нержавеющей стали. Это не влияет на конструкцию и принцип действия.

2.4 Тепловая защита

Насос оснащен защитным термореле, отключающим насос при перегреве. После периода охлаждения продолжительностью 15–20 минут насос автоматически включается.

2.5 Использование по назначению

Насос предназначен для частного использования дома и в саду. Его можно применять только в границах рабочего диапазона, с соблюдением указанных технических характеристик.

Насос пригоден для:

- орошения и полива
- перекачивания и выкачивания жидкости из резервуаров (например, из плавательных бассейнов)
- забора воды из колодцев, бочек с дождевой водой и цистерн.

Насос предназначен исключительно для перекачивания следующих жидкостей:

- осветленная вода, дождевая вода;
- хлорированная вода (например, из бассейнов).

Другое или выходящее за рамки данного использование считается использованием не по назначению.

2.6 Случаи неправильного применения

Насос нельзя эксплуатировать в непрерывном режиме. Он не предназначен для перекачивания:

- питьевой воды;
- соленой воды;
- пищевых продуктов;
- грязной воды;
- агрессивных сред, химикатов;
- едких, горючих, взрывоопасных или выделяющих газ жидкостей;
- жидкостей, имеющих температуру выше 35 °С;
- содержащей песок воды и жидкостей с абразивными свойствами.

3 УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасность травмирования

Неисправность или бездействие предохранительных и защитных устройств могут стать причиной травм.

- Неисправные предохранительные и защитные устройства подлежат ремонту.
 - Никогда не выводите из строя предохранительные и защитные устройства.
- Не поднимайте и не подвешивайте насос за сетевой кабель, не тяните за него при перемещении устройства.
 - Запрещается самовольно вносить изменения в насос и переоборудовать его.
 - Насос и удлинительный кабель должны использоваться только в технически безупречном состоянии. Запрещается использовать поврежденные насосы.
 - Данный насос не предназначен для использования детьми в возрасте до 8 лет и лицами с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными интеллектуальными возможностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями, кроме случаев, если они находятся под наблюдением лица, ответственного за их безопасность, или прошли инструктаж по эксплуатации насоса и понимают связанную с его эксплуатацией опасность. Детям запрещается играть с насосом. Детям запрещается очищать и выполнять обслуживание без присмотра.
 - Лица с очень сильными и сложными ограничениями также должны быть ознакомлены с описанными здесь инструкциями.
 - Держите насос на безопасном расстоянии от животных или выключите его в случае приближения животных.

3.1 Электрическая безопасность



ОПАСНОСТЬ!

Опасность при прикосновении к частям, находящимся под напряжением!

Неисправность насоса или удлинительного кабеля может привести к серьезным травмам!

- Немедленно отсоедините штекер от электрической сети.
 - Подключайте устройство через устройство защитного отключения, срабатывающее при номинальном токе утечки < 30 мА.
- Когда в бассейне или садовом пруду находятся люди, насос не должен работать.
 - Напряжение в сети дома должно соответствовать напряжению, указанному в технических характеристиках; не подключайте устройство к источнику с другим напряжением.
- Насос можно использовать только в электрической системе, отвечающей DIN/VDE 0100, часть 737, 738 и 702. Для обеспечения защиты нужно установить линейный защитный автомат 10 А, а также устройство защитного отключения, срабатывающее при номинальном токе утечки 10/30 мА.
 - Используйте только удлинители, рассчитанные на использование вне помещений — минимальное сечение 1,5 мм². Всегда полностью разматывайте кабельные катушки.
 - Запрещается использовать поврежденные или ломкие удлинительные кабели.
 - Перед каждым вводом в эксплуатацию проверяйте состояние удлинительного кабеля.

4 УСТАНОВКА

4.1 Настройка насоса

1. Подготовьте ровную и твердую поверхность.
2. Установите насос горизонтально, в защищенном от затопления месте.
 - Насос должен быть защищен от дождя и прямого попадания струи воды.

4.2 Подключение всасывающей линии



ПРИМЕЧАНИЕ

На входе насоса рекомендуем использовать гибкие шланги. При этом насос не подвергается механическим и тяговым нагрузкам.

1. Подберите длину всасывающей линии так, чтобы предотвратить сухой ход насоса. Всасывающая линия должна всегда находиться не менее чем на 30 см ниже поверхности воды.
2. Подключение всасывающей линии. Обеспечьте плотное соединение без повреждения резьбы.
3. При незначительном содержании песка в воде между всасывающей линией и входом насоса необходимо установить фильтр предварительной очистки. Обратитесь за консультацией к своему дилеру.
4. Всегда прокладывайте всасывающую линию с подъемом.



ПРИМЕЧАНИЕ

При высоте всасывания более 4 м необходимо использовать всасывающий шланг с диаметром более 1 дюйма. Рекомендуем использовать гарнитуру GEOS с всасывающим шлангом, всасывающим фильтром и клапаном для предотвращения обратного тока. Обратитесь за консультацией к своему дилеру.

4.3 Монтаж напорной линии (2)

1. Ввинтите соединительный ниппель (11) с уплотнением (12) к выходному отверстию насоса.
2. Ввинтите угловой ниппель (9) с уплотнением (10) на соединительный ниппель (11) и поверните угловой ниппель в нужном направлении.
3. Присоедините напорный трубопровод (8) к угловому ниппелю (9).
4. Откройте все запоры напорного трубопровода (клапан, форсунки, водопроводный кран).

5 ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

5.1 Заполнение насоса

ВНИМАНИЕ!

Опасность повреждения оборудования!

Сухой ход приводит к выходу насоса из строя!

■ Перед каждым вводом в эксплуатацию насос нужно полностью заполнять водой, чтобы он сразу же мог начать процесс всасывания.

1. Откройте резьбовую пробку наливного отверстия (1).
2. Заливайте воду через резьбовую пробку наливного отверстия до тех пор, пока ее уровень не дойдет до отметки на корпусе насоса.
3. Снова вкрутите резьбовую пробку наливного отверстия (1).

6 УПРАВЛЕНИЕ

6.1 Включение насоса

1. Откройте все запоры напорного трубопровода (клапан, форсунку, водопроводный кран).
2. Вставьте штекер сетевого кабеля в розетку.
3. Включите насос с помощью выключателя (4).

ВНИМАНИЕ!

Опасность повреждения оборудования!

Закрытый напорный трубопровод может привести к повреждению насоса!

- Не допускайте работы насоса при закрытом напорном трубопроводе.

6.2 Отключение насоса

1. Выключите садовый насос с помощью выключателя (4).
2. Закройте все имеющиеся в напорной линии запорные устройства.



ОСТОРОЖНО!

Угроза получения травм от горячей воды

При длительной работе с закрытой напорной стороной (>10 мин) вода в насосе может сильно нагреться, так что произойдет ее неконтролируемое вытекание!

- Отключите насос от сети и дайте воде и насосу остыть.
- Повторное использование насоса возможно только после устранения всех дефектов!

Угроза получения травм от горячей воды может возникнуть при:

- неправильной установке;
- закрытой напорной стороне;
- недостаточном количестве воды во всасывающей.

Необходимые действия

1. Отключите насос от электросети и дайте насосу и воде остыть.
2. Проверьте установку насоса и уровень воды.
3. Повторное использование насоса возможно только после устранения всех дефектов!

7 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

7.1 Промывка насоса

После перекачивания содержащей хлор воды из бассейна или жидкостей, оставляющих налет, насос необходимо промывать чистой водой.

7.2 Устранение засоров

1. Отключите насос от сети и предохраните его от повторного включения.
2. Снимите всасывающую линию на входе насоса.
3. Подключите напорный трубопровод к водопроводу.
4. Вода должна протекать через корпус насоса, пока не будет устранен засор.
5. Коротким включением проверьте свободное вращение насоса.
6. Введите насос в эксплуатацию, как описано.

8 ХРАНЕНИЕ

1. Слейте воду из всасывающего и напорного трубопроводов.
2. Открутите резьбовую пробку сливного отверстия и дайте воде вытечь из насоса.
3. Снова вкрутите резьбовую пробку сливного отверстия и разместите насос и принадлежности на хранение в защищенном от мороза месте.



ПРИМЕЧАНИЕ

При угрозе замерзания систему нужно полностью опорожнить, и разместить насос в защищенном от мороза месте.

9 УТИЛИЗАЦИЯ



Электрическое и электронное оборудование не относится к бытовому мусору.

Его необходимо собирать и утилизировать отдельно!

Упаковка, устройство и принадлежности изготовлены из пригодных для переработки материалов и подлежат соответствующей утилизации.

10 УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ



ОПАСНОСТЬ!

Опасность поражения электрическим током!

При работе с насосом есть опасность получения электрического удара.

- Перед любыми работами по устранению неисправностей вынимайте из розетки сетевой кабель.
- Неисправности электросистемы должны устранять профессиональные электрики.

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Двигатель не работает.	Заблокировано рабочее колесо.	Удалите загрязнение на участке всасывания. Через отверстие сзади на корпусе электродвигателя очистите его с помощью подходящего инструмента.
	Термореле отключило двигатель.	Подождите, пока термореле снова не включит насос. Следите за максимально допустимой температурой перекачиваемой жидкости. Проверку насоса поручайте специалистам.
	Нет сетевого напряжения.	Проверьте предохранитель, поручите электрику проверить линию электроснабжения.
Насос работает, но не перекачивает жидкость.	Слишком низкий уровень жидкости.	Глубже погрузите всасывающий шланг.
	Воздух в корпусе насоса.	Заполните насос.
	Насос всасывает воздух.	Проверьте герметичность всех соединений и крышки фильтра.
	Засорен всасывающий трубопровод.	Осторожно! Угроза ожогов при попадании горячей воды! Удалите загрязнение на участке всасывания.
	Закройте напорный трубопровод.	Осторожно! Угроза ожогов при попадании горячей воды! Откройте напорный трубопровод.
Перегнулся напорный шланг.	Выпрямите напорный шланг.	

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Недостаточный перекачиваемый объем	Перегнулся напорный шланг.	Выпрямите напорный шланг.
	Недостаточный диаметр шланга.	Используйте напорный шланг большего диаметра.
	Засорен всасывающий трубопровод.	Удалите загрязнение на участке всасывания.
	Слишком большая высота подачи.	Соблюдайте максимальную высоту подачи, см. технические характеристики!
	Слишком большая высота всасывания.	Проверьте высоту всасывания, обратите внимание на максимальную высоту всасывания — см. технические характеристики.



ПРИМЕЧАНИЕ

Если неисправность не удастся устранить, обращайтесь в нашу сервисную службу.

11 СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Если у вас есть вопросы относительно гарантии, ремонта или запасных частей, обратитесь в ближайший сервисный центр GEOS.

Адрес можно найти в Интернете по следующему адресу:
www.geos-garden.ru

12 ГАРАНТИЯ

Мы устраняем возможные дефекты материалов или производства в течение срока давности, установленного законом в отношении рекламаций по качеству, путем ремонта или замены изделия. Срок давности определяется законодательством страны, в которой было приобретено устройство.

Наше гарантийное обязательство действительно только при:

- Соблюдайте данное руководство по эксплуатации
- надлежащем обращении;
- использовании оригинальных запасных частей.
- самостоятельных попытках ремонта;
- самостоятельных технических изменениях;
- использовании не по назначению.

Гарантия не распространяется на:

- повреждения лакокрасочного покрытия, вызванные нормальным износом;
- изнашивающиеся части, обозначенные в ведомости запасных частей рамкой [xxxxxx (x)].

Гарантийный срок начинается после покупки первым конечным пользователем. Определяющим фактором служит дата на документе, подтверждающем покупку. Обращайтесь с настоящим сертификатом и документом, подтверждающим покупку, к своему дилеру или в ближайший авторизованный сервисный центр. Настоящий сертификат не касается гарантируемых законом прав на претензии покупателя к продавцу.

Гарантийный срок: 1 год. Для получения расширенной гарантии (дополнительный 1 год) и регистрации изделия перейдите по ссылке: www.alko-garden.ru/guarantee или обратитесь к продавцу.

День, месяц и год изготовления изделия приведены на информационной табличке устройства («шильд»), нанесенной на изделие.

Расшифровка даты производства по серийному номеру

Пример серийного номера:



20 = 2020	A = январь
21 = 2021	B = февраль
22 = 2022	C = март
23 = 2023	D = апрель
24 = 2024	E = май
25 = 2025	F = июнь
26 = 2026	G = июль
27 = 2027	H = август
28 = 2028	I = сентябрь
29 = 2029	J = октябрь
30 = 2030	K = ноябрь
31 = 2031	L = декабрь

В примере: дата производства изделия 4 ноября 2023 года

и так далее

Образец информационной таблички устройства (шильд):

GEOS	Импортер: ООО «АЛКО ГЕОС», Россия www.geos-garden.ru Изготовитель: XXXXXXXXXXXXXXXX
Наименование изделия	
Артикул изделия XXXXXX Группа товара во внутреннем учете предприятия (группа "G") Технические характеристики	
Элементы маркировки	
Серийный номер (S/N): 23 K 04-000001 04	

ИМПОРТЕР:

ООО «АЛ-КО КОБЕР»
107553, РФ, Москва, ул. Б. Черкизовская, д. 24А, стр. 1
E-mail: info@al-ko.msk.ru
Тел.: +7 (495) 380-41-27, +7 (495) 380-41-28

geos-garden.ru

Изготовитель:
Junhe Pumps Holding Co., Ltd
Address: Qingdian, West Yinxian Road, Ningbo, P.R.China
Telephone: +86-574-88421066 +86-574-88036017
Сделано в Китае